

HIBAKUJUMOKU

Messages from the silent witness

ÅPNING MED
WONDERFUL WORLD FESTIVAL

01.06
11.00

UTSTILLING I HELE JUNI

Bøkeskogen
Stavanger
botaniske
hage

KURATOR OG PROSJEKTLEDER

Ekuko Naka,
landskapsarkitekt MNLA

KUNSTNERE

Helene Espedal-Selvåg,
Yumiko Ashley og
John Derek Bishop



Stavanger
kommune



Rogaland
fylkeskommune



Bergesen-
stiftelsen



FRITT ORD

BKV
BILDEKUNSTNERNES VEDELAGSFOND



KAI HANSEN

HOLT & PAULSEN

Hva er Hibakujumoku?

Hibakujumoku er japansk for trær som overlevde atombomben i Hiroshima og Nagasaki.

De omtrent 200 trærne som overlevde i Hiroshima og Nagasaki avslører mer enn bare historien om tragedien. Prof. Emeritus Masakazu Suzuki ved universitet i Tsukuba gjennomførte analyse av vekstmønsteret, inkludert stammevridding og forvringninger i årringer med hovedfokus på Hibakujumoku, type A.

Forskningen avdekket karakteristiske skader og unormale former. Skadene inkluderte avvikende vekst, barkforstyrrelser og abnormiteter i formen. Forskningen gir innsikt i både de umiddelbare og langvarige virkningene av atombomben på miljøet.

Hibakujumoku er dermed ikke bare minnesmerker, men også vitenskapelige ressurser som kan bidra til vår

forståelse av kjernefysiske eksplosjoners innvirkning på naturen.

Innbyggerne i Hiroshima og Nagasaki ble fortalt at ingenting ville i gro i byen de neste 75 årene, men allerede neste vår begynte trærne å spire. Dette gir grobunn for håp.

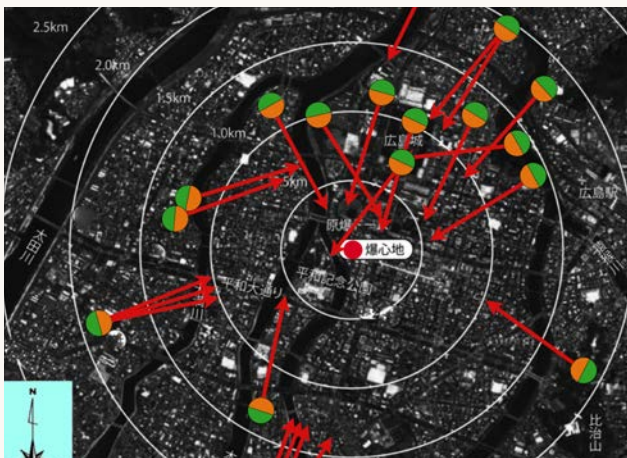
Møt Hibakujumokus andre generasjon her i Stavanger når vi utforsker hvordan trærnes tause budskap, som en levende kulturarv, kan formidles gjennom vitenskap, kunst og landskap

UTSTILLIGEN ER EN DEL AV WONDERFUL WORLD WONDERFUL WORLD FESTIVAL 2024

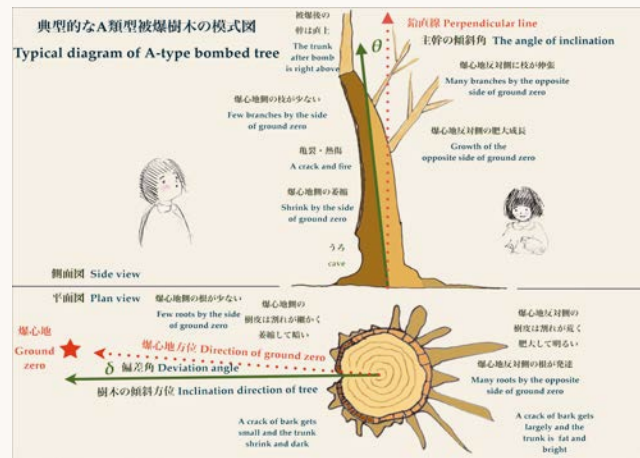
Scene 2
TOU SCENE
1 JUNI
kl 16:00

Hibakujumoku - Nature as Casualty of War

DELTAGERE:
Kevin Kouji Naka Meeg, Tomoko Watanabe, Andreas Løvold, Adam Welz og Anders Dunker.



Trestammer av Hibakujumoku type A peker inn mot hyposenter. Illustrasjon av Professor emeritus Masakazu Suzuki, University of Tsukuba.



Beskrivelse av skader i Hibakujumoku type A. Illustrasjon av Professor emeritus Masakazu Suzuki, University of Tsukuba.



Ginkgo biloba i Shukkeien hage, ca.1,5 km fra hyposenteret. Typisk eksempel på Hibakujumoku.



Kamfetre i Motomachi-bydel i Hiroshima ca. 1,1 km fra hyposenteret.